THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

20TH YEAR — NO. 56 WEDNESDAY, JULY 17, 1957 TORONTO, ONT.

Notes from the Horse's Mouth . . .

Miss Japan -- WOW!

By Umataro in The Horse's Mouth, Shin Nichi Bei, LA

LOS ANGELES.—George Kuniyoshi of Fuji Rexall Drugs, and ... George's pink Cadillac, had the good fortune of going ... the International Airport Sunday to pick up Miss Japan.

When we were standing by the fence, along with the rest of the people waiting for the plane to taxi up, I told George that I would give him my impressions of Miss Kyoko Otani the moment she stepped out of the plane. Though we had seen photos of her, we did not know what our reaction would be on our first in-person glimpse of her. So we decided on this little gimmick.

Miss Otani was the last one out.

After the last regular passenger debarked, there was a moment's pause before she made her appearance in the doorway.

What was my reaction?

. . . wow!

I think I managed to emit a sound which resembled a "WOW," before one of my glass eyes popped out of its socket.

Almost immediately, those with a flair for feminine pulchritude started speculating on her chances in the Miss Universe contest.

It's really too hard to tell what her chances are after seeing her in a kimono. Some of her other qualities are not visible in a kimono, it is needless to say.

You know the old saying, "you can't tell a book by it's cover." However, in other departments, she was very impressive. She has charm, poise and whatever else a person needs to be a contestant in a beauty pageant.

Surprisingly, those who were discounting her chances were those who did not see her in person. They had viewed pictures of her in the metro papers and were not giving her much chance. The reason for this is that, perhaps, she does not photo too well as yet, not being accustomed to posing for the cameramen. Knowing how to pose, I was told by one photographer, is an important element in getting a good picture. With the proper training, she should be able to overcome this, I am sure.

. . . hollypark catches eye

The drive from the airport to the Biltmore was one which was made in relative silence. This was expected. I didn't speak Japanese well enough and she didn't understand any English.

She asked one question which excited me, however. As we were driving on Century Blvd., and cruised by Hollywood Park, she asked, "what's that?"

In my limited Japanese I replied, "ah-re wa keibah desu." Being familiar with anything related to horse racing whether it be in Japanese or English, it was fortunate that she chose to ask about the race track.

Kyoko's inability to speak English will be a handicap to be sure; but it should not have any bearing on her chances.

She also possesses a winning smile. If you don't know what a winning smile is on sight, you should meet this young lady and you'll get a clearer picture.

Before I go another paragraph further, I feel that some one has to go out on the limb and predict what this young lady will do in the contest at Long Beach.

I think she will finish very high. In fact, I predict that she will be in the top five.

And I sincerely hope that my ability to pick a winner here is better than those I make at Hollywood Park.

Japanese Noh Play Enthralls Parisians

PARIS.—A Japanese Noh play was staged for the first time in Paris before a completely enthralled audience recently.

The Japanese troupe, represented by 24 distinguished artists, gave the opening performance of a series of presentations by world top-notch artist groups, including the Berlin State Opera, Moscow Beriezka Ballet, Shakespearean troupe led by Laurence Olivier and Vivian Leigh and a troupe led by Jean Louis Barreau.

The performance began with "Aoi-no-Ue", adapted from Japan's famous Genji-Monogatari. The absolute quiet and the apparent monotonous opening seemed to disappoint the audience, but as the play went along, they began to display a visible response.

Highlight of the day's performance included "Lion Dance" performed by Yoshiyuki Kanze and three other dancers in silver and white cotumes wearing golden lion masks. This met with a thunderous ovation.

Words of praise came from leading artists, dancers and musicians. Commented Paris' famous dancer Serge Lifar: "The mystic beauty of Japanese Noh is something that we don't have in Europe. It is grand, majestic and almost religious."

Musical Crown Prince

TOKYO.—Crown Prince Akihito has been taking weekly cello lessons and reports say the 23-year-old future ruler of Japan was fast picking up the fundamentals of the Western musical instrument.

Akihito, who is said to be "deeply interested in music," can also play piano and guitar. Empress Nagako and jazz-loving Princess Suga are other music lovers in the Imperial family. They are reported as "good pianists."

● ON THE NEWSFRONT

Japan Auto Enters International Competition

TOKYO.—A Japanese automobile will participate in an international auto competition for the first time next month.

The Toyota Motor Co. said recently that it had entered its Toyopet Crown Deluxe, a five passenger automobile, in a stock car endurance contest to be staged in Australia a 10,000 mile race from Aug. 21 to Sept. 8.

A German Volkswagen won the Australian race last year.

Another Japanese auto-maker, the Fuji Precision Machine Co., also prepared to step into international competition this year. The company announced it has entered its Prince Skyline car in a motor show to be held in Paris from Oct. 3 to 5.

Suit for $86,550 Filed in Sakamoto Death

SEATTLE.— A suit for $86,550 in connection with the traffic death of James Y. Sakamoto, 52, blind Nisei, was filed in superior court..

Sakamoto was injured fatally when struck by an automobile while on his way to work at the St. Vincent de Paul Salvage Bureau on Dec. 3, 1955.

Editor of the Japanese American Courier in Seattle before World War II and past president of the National JACL, Sakamoto visited Vancouver in the early 1930's and helped to organize the Japanese Canadian Citizens League, predecessor of the JCCA. He lost his sight from a boxing injury during his youth.

Tokyo Governor Heralds Current Trade Caravan

Letters from Seiichiro Yasui, governor of Tokyo Metropolis, are being presented to the mayors of Vancouver, Winnipeg, Edmonton and Toronto, in connection with the current Tokyo Trade Caravan which is being held in those cities. The letters announce the forthcoming merchandise shows and promote better trade relationships between Canada and Japan.

The exhibit, which was presented yesterday in Vancouver, will be held in Edmonton from July 23to 25 at the McDonald Hotel and in Winnipeg on August 5-6-7 at the Royal Alexandria Hotel. In Toronto, the samples will be on display at the Canadian National Exhibition from August 23 to September 8.

Japanese Costs and Wages Steadily Rising

TOKYO.—In spite of the tradition that Japan sells cheaply abroad, Japanese costs have been rising steadily in the last few years due mainly to the workers' demands for higher wages. Foreign buyers are no longer sure of finding cheap goods here.

Japanese textiles, toys, cameras and similar goods are still offered at low prices. But in steel and other heavy industries especially, Japan is not always competitive with her European trade rivals. Yet wages here are still low by European or North American standards.

Mr. Moto's Missing . . .

'Stopover Tokyo' to be free of racism

LOS ANGELES.—The screen version of "Stopover: Tokyo" varies considerably from the recent J.P. Marquand novel which reintroduces Mr. Moto, the Southern California Office of the Japanese American Citizen's League was advised by 20th Century-Fox Film.

JACL recently made inquiries when the original story included a Nisei agent of the Japanese government operating in San Francisco and other characters in the story who might tend to portray Japanese Americans in a disloyal light.

Tats Kushida, then So. Calif. JACL regional director, pointed out to 20th Century-Fox that it was well established by every intelligence arm of the U.S. government, including the FBI, "that there was no instance of espionage or sabotage attributable to Japanese Americans before, during or after Pearl Harbour".

With the film about ready for release, Frank McCarthy, film studio public relations director, revealed there is no character in the screenplay who is a Nisei or a character in the story who portrays a Japanese American in a disloyal or unfavorable light.

There is no incident in the movie version which will show Japanese Americans engaged in sabotage or subversive activity, he added.

Moreover, the character of Mr. Moto does not appear at all.

"The recurring theme of the screenplay is the deep friendship between Americans and Japanese and their combined effort to counteract violence in Japan," McCarthy said, "particularly where such violence might endanger the ties which were reestablished between the two countries after World War 2."

In San Francisco, JACL national director Mas Satow commented: "We are now in a position to prevent objectionable films from being produced. This story, Stopover: Tokyo, in less undertanding and uninformed hands could have easily placed the Nisei in a bad light." He also recalled JACL's activity to prevent filming of several damaging anti-Nisei stories by major studios in recent years.

(Reiko Oyama, 10, niece of PC columnist Mary Oyama and daughter of the Wesley Oyamas of Tokyo, was in Hollywood this week for roles in "Stopover: Tokyo" and "South Pacific". She is being greeted as a Japanese version of Shirley Temple).

Pacific Citizen

Rashomon Becomes Play

NEW YORK.—The prize winning Japanese film "Rashomon", the forerunner of other award films which placed Japan's film industry on the map, has been adapted into a play scheduled for production during the 1957-58 theatre season. It is expected to open either in New York or London.

New Movie: First Briton To Visit Japan—in 1600

HOLLYWOOD.—The first Englishman to visit Japan, back in1600, will be the subject of a major motion picture to be made in 1958, according to Jan Cummings Productions.

The man was Will Adams who became a samurai, married a Japanese wife, and who was known as Anjian Miura, and died 20 years after he landed in Japan.

Material for the script is being gathered from Herbert A. Gewen's book "Five Foreigners in Japan" and other historical material.

Los Angeles JACL Shonien Concert Next Week Headlines Jazzmen Togawa, Pepper and Collette

LOS ANGELES, Calif.—"Jazz Comes to Li'l Tokio" is the name of the concert headlining young Paul Togawa, first Nisei to break through the sound barrier of commercial recording.

Sponsored by the the East Los Angeles and Southwest JACL chapters as a benefit for Shonien (Children's Welfare home), the concert will take place Wednesday, July 24, 8:30 p.m., at the Koyasan Hall.

Appearing also will be such notable jazz musicians as Art Pepper and Buddy Collette. The combo with young 24-year-old Paul are Gabriel Baltazar, sax; Dick Johnston, piano; and Buddy Woodson, bass.

Recently appearing on nationwide and overseas "Stars of Jazz" ...scope, drummer Paul and his high-geared combo ran full tilt down that new freeway of music—progressive jazz. The break came rather suddenly when the day after their appearance, Paul was approached by Bethlehem Recording Co. and signed to do a goodly number of LP albums. One album has already been released with the next now in the process of recording.

Not alone being the musical success of Paul, one of the high points of his career goes back to the 1953 Presidential inaugural. To play at this traditionally solemn occasion was invited the free swinging rhythms of Lionel Hampton. In the midst of this anything but solemn group sat Paul Togawa, first Nisei jazz musician to play at a Presidential inaugural.

Locally and more recently, Paul and his Jazz Diplomats joined with other notables in the field as Chico Hamilton, Anita O'Day, Art Pepper, Max Roach, Hampton Hawes and Frank Morgan in a Jazz Concert at the Shrine Auditorium.

日本に於ける消費者生活に就いて

ビーシー州 忠次郎

昨年度における日本の繁栄は、色々とその原因を挙げられているが、産業投資と並んで、いわゆる一般消費者による消耗が主たるものです。

これはアメリカ経済の特徴であり、又日本にも當てはまります。良く経済が市民化された國では、どこでもある現象です。アメリカ経済はそのままカナダ経済とも密接に關連して居り、特に一般市民生活における近代化は、ここ數年來目ざましいものだつたと言えます。

月賦で自家用車を買うことが難かしい以外には、最近特に發達した信用制度によつて、日本における一般市民は着々と家庭用品を買つて居ります。實際、日本に最近行つたことのある人達は、きつと市場における物品の豊富なこと、多様性なことに驚異の目を見はつたことでせう。機械品はともかく、手工藝品にいたつては、全く當地では見られない豊富さです。豊富な製品が目の前にあるとき、それを買いたいのは共通なことですし、戦争で失つた家財を再現するのですから悲痛な念願とも言えます。手持の現金が十分ありませんから、自分の信用内で買い金策の最後として退職金借入れまであみ出すのです。

表面のはなやかな物資の出廻りの陰には、苦肉の金策に走る人達が混然として居ることを思うのが當然でしよう。案外、こんなところに家庭問題がひそんで居ることを、誰もが否み得ないでありましよう。五十五歳の停年を終えて、手に渡つた金は差引勘定で市民生

●【ポート・ドーヴァー發】當地西北の奇麗な都市レムコーのパブリック・スクールの教師としてトロントの的場仁市夫妻息女エリ子さんは來る九月の新學期から就職することになつた。

●トロント市歸道館は夏季中は練習を休み、九月から再開する。歸道館に關する用事一切は神野氏（エル・イー一五－四三九八）に連絡されたい。

ではありません。世界の人々、とくに例を日本にとれば、彼等があれほど水爆反對を唱え反米的感情を持つているのには、一面こうした平和な市民生活を渇望する餘りと言つても差支えないでしよう。

戦災のお蔭で道路が改善されましたし大都會の近代文化はとても立派です。榮養失調の青年子女も今ではすつかり改善されて、どこの學校も運動と給食保養の促進で、健康体格に復りつつあります。生活力も充分ではありませんが、堪え忍んで氣張つて居ります。

善いところを見てやりたい

ケーテー生

二ヵ月の日本觀光は、老人の私共の頭に新らしい氣分を入れかえてくれました。敗戦國日本の惨めさも大分良くなりました。生々しい生活のあえぎは中々に拔け切れないでしようが、人間として各自が活きるのに努めねばならないと一生懸命です。三十才より四十歳位までの一番大事な、働き盛りの人が不足している日本は、中途半端な老人と青年で、ここ十年位は中々骨が

柔道場用タタミ入荷

プラスマット表付（二六×七二）一枚二十二弗五十仙

◎柔道着＝日本講道館規制調製

△特々大第五號 十四弗五十仙 △特大第四號 十三弗五十仙

△大第三號 十二弗五十仙△中第二號 十一弗五十仙

△日本漆器類△人形各種△人形入れケース組立式各サイズ△佛壇佛具△其他運動ユニホーム、ジャケツ等

●特に團体的御注文には特價 割安にて御注文に應じます。

△運動具△魚釣道具等新入荷品を取揃えております。

タデー・スポーテング・グッド（北川商店）

TAD'S SPORTING GOODS
1353 S. W. Marine Drive
KE. 5286 — Vancouver 14, B.C.

辯護士 倉田ルーシン ノータリ・パブリツク

トロント市西リツチモンド街六二（テンプル・ビル）内部屋五〇二

電話イーエム六－〇九五九 自宅アール・オー七三四二七

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三

電話イーエム三－五〇〇二 自宅オエクス一－三三八八

▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 大家一夫

トロント市カレツジ街二一一 ルーム二〇三エー

電話ダブリユ・エー一－一五六〇五 自宅オーエクス八二二八〇

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。

トロント市ベイ街三七二 イーエム三－四三九一

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます

晩市家屋賣買業會員 エッチ・エー・ロバート會社

日系主任 ジム・角谷

Jim Kakutani, 530 Burrard St., H. A. Roberts Ltd.

新世界旅館

特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい（クインとチョーチ街角）

NEW WORLD HOTEL, 147-A Church St. Toronto Phone EM. 4-2934

小澤健康治療所

△マッサージ△電氣治療△水治療法など一切

A. S. OZAWA Physio-Therapist 電話 Phone WA. 3-7825 354 Spadina Road Toronto 10, Ont.

新鮮なビーシー州のサモンとカッド

日本料理用食料品一切

新しい魚にすきやき肉 おすし及びお料理の御注文に應じます

ダンダス魚店

トロント市ダンダス街一七三 イーエム四－七六九二

173 Dundas Street West, Toronto. Phone EM. 4-7692

WALDMAN'S FISH CO.

70-78 Roy St. Montreal, P.Q. Tel. PL. 4483

生魚類の御用命は是非本店へ

お世話敷き時には電話で御注文あればお届けします。（配達無料）

モ市ローイ街七〇＝七八（セントローレンス街より東三軒目の魚店 パイン街より北へ一丁）

ウエルドマン魚店 電話ピーエル 四四八三

お薬と化粧品

○世界的強力消化酵素タカジヤスターゼ五十錠八五仙
○整腸消化剤ビオフェルミン百錠入 八十五仙 ○イスウルクス五十錠入一弗七五仙
○神經病リウマチ治療剤アミピロ錠二弗五十仙
○十二指腸薬アンキロ丸七五仙 サントニン調剤セメンエン セメン菓子
○金鳥蚊取線香五十五仙
○化粧品ヘチマコロン 明色ソフトアストリンゼン タラブ水白粉 ユゼ黒砂糖固形洗粉 本椿香油 スモーカー歯磨 丹頂チック ポマード 八重椿 丹頂 ミスダリア 金鶴香水
肩のコリにはサロンパス

直輸入卸小賣 **みかど商會** 263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

CROWN LIFE INSURANCE CO.

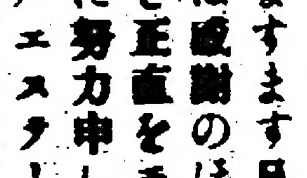
Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明るい家庭は保險あり 一家の幸福を永續する爲に貯金をしながら保險付く

クラウン生命保險を御選び下さい

本社トロント市 晩市支社西ペンダー街九〇〇

矢田源一郎 電話パシフイツク七三四一（PA. 7341） 自宅エルヂン二五二八（EL. 2528） 井上ローイ自宅グラスター三〇三二一



日系人の顧客へ！

ますます日系人の顧客が増加いたしますことは感謝のほかありません。今後ともサービスと正直をモットーとして皆様の御利益のために努力申し上げます。絶對安心できるリアルエスタート組合員のケン・ワイルズ商會代理人を何卒御利用下さい。

日系主任 柳澤元仁

M. YANAGISAWA, AGENT FOR KEN WILES LIMITED REALTORS, PHONE OFFICE WA. 1-1191 — RES. LE. 4-1427

開業披露 **是非御來樓下さい**

△日系人の各種パーティー、結婚祝宴、送別披露その他一切の會食に特別サービス致します。△毎日正午から三時までシューマイ、ハーガーを用意しています。一度御試食下さい。電話注文に應じて配達いたします。

西湖茶樓 サイ ウー チー ハウス

123A DUNDAS ST. W., TORONTO PHONE EM. 8-7646

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorised Agent for N. Y. K. Line, American President Lines,
Authorized Agent For All Airlines

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。

●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認 岩田旅行案内所 岩田欽一
166 East Hastings St., Vancouver, B.C. Phone MArine 4847

公認 岩田旅行案内社支店 亀岡德衛
113 McCaul St., Toronto, Ont. Phone EMpire

和蘭はやし（七七）

山手樹一郎

「誰だね、お前さんは。たしか金谷馬入の渡しで、おなじ舟にいた人だね」

ただ者でないとは、悪黨の直感でわかるのだろう。忠藏の凶暴な眼がぎらりと光り出す。

「旦那とはその前に、富士川の渡しで一度お目にかかりましたっけね、あれは一昨年の秋だった。お見忘れですかえ」

鼠は落ち着いて、目で笑いながら腰の煙草入れを出す。

「ふうむ、そういえば覺えがあるような氣もするね」

「あの時旦那は、お万にくわねこまれていた。あっしは後をつけてね、由井の宿の夜明け前、お万がまんまと旦那の百両の胴巻きを抜いて出てきたところを待ってたとつかまえた。默って見のがしてやったんだから、仕事は山分け、五十両こっちへ出しなというと、このお万が、ついでにあたしの体ももらっておくれでないかと、乙にからんで出るんだ。よかろう、鬼の神に女鬼、それじゃ夫婦になろうと話がきまって、考えてみりゃ男なんてお互に女にゃあまいもんだ。[illegible]か[illegible]江尻の宿の茶屋へ[illegible]、目がさめて[illegible]、分け前の五十両もこの女に色氣の夢と消えていたってわけだ。まるでお茶番さ」

「だからお前、この女をどうしようっていうんだ」

忠藏はもうすっかり敵がい心を露骨にしている。

「まあ、そう先をいそぎなさんな、まだ夜は長い」

「長くはねえ、おれはこれからこの女を抱いて寝ようと思っていたところだ。別に用がねえんなら、その届け物を持って、さっさと出て行ってもらおう」

「旦那、そう氣が短くちゃせっかく心を入れかねて悪黨になっても、先の日の目は長くないぜ」

「大きなお世話だ、よし、表へ出て勝負をつけよう。そのほうが早い」

「この女はどうするね」

「ふん縛って行きゃいい」

「そいつは理屈だ。で、旦那は腕のほうにゃ自信がないのかね」

「なんだと——」

「いい悪黨が女ひとりのために、ただ命のやりとりをしたってもおもしろくもなかろう。どうだ、この隣の本陣へ蜂須賀さまの姫君が泊まっている。噂に聞けば、この女と曰くつきの醫者つぼもいっしょだそうだ。ふたりでその泊まっている座敷へ忍びこんで、なにか姫君の身についたものを一つ奪ってくる。先へ持ってきた方が勝ちと決めて、この女をわがものにするって賭はどうだ。腕に自信があるんなら、盗人冥利に一つやってみねえか」

「畜生、腕くらべだな」

「うむ。おれは表向き和泉屋の大郎吉という道具屋だが、頭をぬげば鼠小僧という盗人で、大名屋敷がおれの仕事だ。姫君やお中老さま、腰元たちの寝顔寝相なんてのもまた見てたのしみなもんだぜ」

「よし、おれもまむしの忠藏だ。腕くらべなら後へは引かねえ」

ちょろりと口車にのせてしまった鼠は、やっぱりだに忠より役者が一枚上のようである。

——ふん、勝手にかみ合うがいいさ。

どっちもいけ好かない悪黨ふたり、こっちは一寸でも命がのびれば、それだけ逃げる機會がつかめるのだから、お万は知らんふりをしてそっぽを向いている。

故 藤原甚七（八十六歳）

儀七月五日以來市立病院に入院中去る八日歸幽致し十一日アームストロング葬儀社に於て金光教北米教務總長福田師並に松井師司式の下に通夜をかね告別式執行の際は御多忙中にも拘らず態々御會葬下され且又過分の供花並に御花料弔辭弔電を賜り誠に有難く略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上ます。

晩市 喪主 甥 藤原良之
同 藤原利之 妻 富子
小樽 齋藤吉郎 妻 孝子
外親族一同
友人 増原與兵衛
金光教北米教團

故 夫 善太郎（七十七歳）

儀六月十日發病以來コールデール病院入院中は皆々樣より色々御配慮に預りましたが藥石効なく遂に六月二十五日午后八時永眠致しました。同二十八日通夜を營み二十九日猫田開教使、河村夫人並に宮川、小坂、西村補教士司式の下にピュート佛教會にて葬儀執行の際には御多忙中にも拘らず遠路御會葬下され且又過分なる供花御香料弔辭弔電を賜り有難く御禮申上ます。略儀乍ら紙上にて故人生前中の御交誼を併せて御厚禮申上ます。

喪主 妻 有園イネ
長男 正雄 妻 光子
次男 隆志
女婿 篠田雅夫 妻 エミ子
女婿 小林喜兵 妻 トミ子
孫 一同
親戚及友人一同
美明登佛教會
同 婦人會
同 壯年會
河北市民協會

會葬御禮

故 父 澤寅吉（七十八歳）

儀去る七月六日午前十一時半市立病院に於て突然に死去致しました事を生前辱知の皆様へ謹告仕ります。追而九日マニトバ佛教會堂に於きまして西村開教使に依りて通夜並に告別式を執行の際は御多忙中多數御參列下され且又過分の御香典供花弔辭弔電等を賜り御懇情誠に有難く御禮申上ます。一々參上御挨拶申上るべき筈の處略儀ながら紙上を借りて故人生前の御交誼と共に玆に厚く御禮申上ます。

合掌
長男 在日本 澤 伊造
照夫 妻 八重
女婿 谷 正夫 妻 文子
女婿 近藤久雄 妻 絹惠
孫 一同
親戚 辰己末吉
外一同
友人代表 岡野照吉
友人一同
マニトバ佛教會
婦人會
壯年會

故 母 リユ（六十九歳 三重縣人）

儀腦溢血にて自宅療養中の處藥石効なく七月八日午後九時四十分死去致しました段辱知諸氏に謹告申上ます。追て十日佛教會に於て辻開教使司式、吉田、大橋、川口、田中各補教士參列の下に告別式執行、十一日朝十時火葬に附しました其の節は御多忙中態々御參列下され且つ過分の供花香料弔辭弔電を頂き御懇情有難く、甚だ略儀乍ら紙上を借りて生前の御交誼と併せ御禮申上ます。

トロント市 喪主 竹野晴雄 妻 静子
次男 英一 妻 ギン
三男 正雄 妻 千歳
四男 義郎
女婿 有座 猛 妻 千代子
孫 グレーン ナオミ
在日本 妹 前田スエ
親戚（フォトウイリアム）
堀口義三郎 妻 ミツエ
長谷川治郎右エ門 妻 初江
北村與惣彌 妻 ヨシ
藤野佐吉 妻 スヂ
有座リタ
有座三代藏 妻 信子
堀 壽次郎
友人 佐々木菊三郎 小林龜吉
（友人中尾藤一 高島専次）
伊吹政市
トロント佛教會
同 婦人會
同 サンガー
マニトバ佛教會
同 婦人會

印刷物一切

ニューカナデアン

優美鮮明が特色

早急の御用命にも應じます

トランスファー

△移轉又は重い品物の運搬など一切のトランスファー業務に應じます。

パークレー・ベター ムービング・サービス

70 Lippincott St., Toronto. Phone EM. 6-6667

花

○○○上品にアレンジす
○○○るのが本店の特長
○○○であります。どん
○○○な御用向きの花も
じんそく丁寧に取扱います

ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺

HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W., Toronto.
Phone HU. 9-4654

PENDER FLORIST

Phone TAtlow 4851
451 Main St., Vancouver, B. C.

花 結婚やお祝用花輪 葬式用 切花

●鉢物其他

日系女子が勤務御便宜を計ります。

—市内は配達—

晩市メーン街四五一 電タトロ 四八五一

ビーシー産 新のり

二十枚一袋十仙

日本種物 新入荷いたしました。

キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
P.O. Box 57, Slocan City, B.C.

晩市日系人へ

△土地家屋の賣買 △保險 △モーゲージ △財産管理 等について御相談に應じます。

ジョージ・及川
AZU GEO. OIKAWA,
1007 West King Edward, Vancouver, B.C.
CE. 4184 MA. 7452

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユ及びトタンのやり替え等の御用命に應じます（西島）

アキュレート・ルーフィング商會

電話アルオー二—四九一一

日本行及び二世呼寄せ

[illegible]

草野ホテル

KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

二世呼寄せ

桑港で最も古い安藝ホテルは二世呼寄せに力こぶを入れ御本人と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。御用命下さる樣願います。

日本行專門 安藝ホテル

AKI HOTEL
1651 Post St., San Francisco, Calif.
Phone JOrdan 7-1114

日系客を大歓迎!!

△會食△結婚祝宴△婚約披露宴△シャワーその他のパーティーの御用に應じます。

△香港で修練してきた腕利きの廣東料理人が日系人の嗜好に合うよう調味します。ぜひ御來園下さい。

チャイナ・ガーデン

126 Elizabeth St., (at Dundas) Toronto.
Phone EM. 4-5985

◎ピクニック・スペッシャル

△カンピョウ 四分の一斤 二十八仙

トロント市チエスナツ街八五

イーオン・トレーディング

YEE ON TRADING CO. — Phone EM. 4-3972
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

IMPERIAL BANK OF CANADA

ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由

○日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替(ドラフト)を組んでみます

◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ジェー・ワーカー

日本見本市は盛況
東京キャラバン晩市より出發

既報の通り「東京キャラバン」一行七名は十三日空路晩市着、ホテル・バンクーバーに投宿、ただちに同ホテル内で行うサンプル・ショウの準備にとりかかった。ショウは十六日だけ催されたが盛大であった。なお一行は東京都安井知事よりの親善メッセージを四市長に持って行くことになっている。一行は次の通り。

△高城元(たかぎはじめ)日本商工會議所常務理事、事務局長(團長)
△鎌形秀明(かまがたひであき)東京都總務局主事
△安本孝之(やすもとたかゆき)東京商工會議所貿易部第一課主任
△原田敬策(はらだけいさく)三菱商事會社業務部歐米課員
△小川忠夫(おがわただお)第一物産會社業務部海外第一課員
△田畑磐(たばたはじめ)御木本眞珠店商品部輸出課長
△田邊富夫(たなべとみお)國際貿易會社監査役

ト市日語校野遊會

トロント日本語學校では初めての催しとして教師、兒童、父母合同親睦ピクニックを七月二十八日(日)ハイパークの第四グラウンド(ブロア街の入口に近い所)で次の通り開催する。

△午前十一時會集△食事は各自持參

子供らのゲームも行われる箸で一般の人々の參加も歓迎する。雨天の場合は新學期初りの親睦會に變わる。尚語學校は夏期休暇に入つて居り次の新學期開始日は追つて發表。

如月野遊會

如月クラブでは來る廿一日(日)オシャワのレーキビュー・パークで野遊會を催す。

△會費大人だけ五十仙。自動車便乗希望者は松村、木村、岩崎諸氏の中何れかに申込まれたいと。

八阪町郷志會 廿一日に野遊會

トロント八阪町郷志會では來る廿一日(日)午前十一時より市内キュー・ビーチで野遊會を擧行。友人知人誘い合せて參加するよう希望している。會費は不要、各自辨當持參。種々面白いゲームを用意している。

サンパウロへ 會社ぐるみ移民

【横濱時事通信】會社が經營不振のため解散したのでその再建を期して會社ぐるみ移民する一行が先週横濱を出帆したオランダ客船ルイス號で出發した。一行は工員關口俊造さん(四四)夫妻と獨身者十五人で、もと靜岡市にあったミシンテーブル製造會社、東京ミシンの從業員と關係者たち。仕事に必要な木工機械など貨車四臺分を持ってはるばるサンパウロに向い、同地に工場を建設、仕事を再開することになっている。

金魚の空輸 日航が成功す

【東京發】金魚の空輸試験を終えて千三百五十尾の金魚が桑港發日航機で十四日東京に無事歸つて來た。日航では輸出の花形である金魚の空輸方法として、新しく酸素入りビニール袋に千五百尾の金魚を入れて十一日夜羽田發日航機で桑港まで送つたところ、全部ピチピチの元氣で到着、ところが歸航のフライトでは約一〇パーセントが死亡、千三百五十尾が生きながらわた。日航ではもし輸出向け金魚だとすると歸航は不必要なので大成功だと大喜び。日本は昨年百五十万尾の金魚(六千万圓、十六万七千弗)を輸出した。

信夫三郎氏記念會

昨年七月なくなつた信夫三郎氏の記念會が先週金曜日夜日系合同教會において清水牧師司會して催され、百數十名の人々が出席して故人を偲んだ。梅月氏はオンタリオ州市協本年の大會で市協の仕事に盡力した人々の「オナー・ロール」を制定、ハミルトンの故下田ボブ氏と信夫氏を第一に載せることになっている旨を披露した。謝辭の中で息のドクター信夫が「私たちは、今にして父を一層身近に感じ、數々の想い出で、父とともに在る感じである」という意味のことを述べたのは感銘深い言葉であつた。

紫煙 ケンソー
夏休み

△毎年、夏になると潮の香をのせて大波、小波がおしよせてくるイングリッシュ・ベーやキチラノ・ビーチにノスタルジアーともいうべき懐しさが想い出されてならない。海のビーチのもつ風情のためでなく、若さへの回顧がそうさせるのである。

△そのころ、スイミング・クラブの一メンバーとしてよくキチラノ・プールで練習したものである。日曜はほとんど終日プールで潮風に吹かれ、陽焼した裸体はピチピチしていた。白く見えるところは歯並みと足の裏だけという河童ぶりだつた。

△そんな若さと元氣があつたものか、といまごろは泳ぐ意慾さわいて出ないのにハッとおどろいたりしている。そう後退的でどうするか、と自らをはげまして「水は招く」のにさそわれ、どぶんと飛び込んだ翌朝はかならず鼻カゼ氣味だというみじめさを味うのである。

△今年も休みが許されて、このあいだにうんと日光浴しなければと思っている。しかし、この望みも雜事に追われて果せなくなりそうな氣がする。せめて、日頃から讀み終りたいと願っているブックの一冊だけでも片づければ、ますよいハラデーということにしよう。

人事消息

■結婚

▲レスブリッジの上高原美一郎氏夫妻息昇氏とグレンウッドの宮下伊兵衛氏夫妻息女和子さんは六月十五日レ市第一合同教會に於てモーロー牧師司式の下に結婚式を擧げローダス・インにて披露した。

■出生

▲晩市の雜本國松氏息幹雄夫人(舊姓森田テリーサ)は六月十八日セント・ヴィセント病院にて長女を出産、母子共健全にて、キ子・スザンと命名した。

■死亡

▲トロント市の竹野リュ氏(六九)は七月八日自宅において死去、十日佛教會において辻開教使と各補教士司式にて葬儀を執行した。

▲コールデールの有園善太郎氏(七七)は六月廿五日同地病院において死去、二十九日ビュート佛教會で猫田開教使、河村夫人、宮川、小坂、西村各補教士司式により葬儀を執行した。

▲ウィニペッグの澤寅吉氏(七八)は七月六日同市病院において死去、九日マニトバ佛教會で西村開教使司式の下に告別式を執行した。

▲晩市の藤原甚七氏(八六)は七月八日晩市病院にて死去、十一日アームストロング葬儀社で金光教の福川、松井両師司式で葬儀を執行した。

▲ケローナの高本末五郎氏(八八、熊本縣出身)は七月十日同市々立病院で死去。

■案内

▲晩市の北川運動具店には柔道場用タタミや柔道着等が入荷、注文に應じている。

盆法要と先亡者追悼法要

七月二十一日(日)午後一時からキャノン・ホールに於て盆法要並びに先亡者追弔法要を辻開教使を招聘して盛大に執行さして戴きます。法名をお持ちの方は早目に御持參下さい。

●法要終了後盆踊(蓮園三葉會、泉少女團合同)と日本映畫「リオの情熱」上映があります。

・ハミルトン佛教會

ピクニック

△場所 オシャワ(レーキビュウ・パーク)
△時日 七月廿一日(日)
△會費 大人だけ五十仙。
會員外の參加を歓迎。自動車便乗を希望する方は松林、木村、岩崎まで申込まれたし。

如月クラブ

結婚御挨拶

上高原 昇
宮下 和子

右両名儀豫て婚約中の處六月十五日レ市第一合同教會においてモーロー牧師司式の下に結婚式を擧げ引續きローダス・インにて些か披露の宴を催しました際は御多忙中にも拘らず御臨席の榮を賜り且又過分の御祝儀祝品祝電等を戴き御芳志の程有難く厚く御禮申上ます。尚今後共兩名に對し一層の御交誼と御指導を賜り度く略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願い申上ます。

レスブリッジ市
父 上高原 美一郎
母 ヤエ
グレンウッド
父 宮下 伊兵衛
母 とせ

リーダーストダイゼス
日本語版代理
一ヶ年の購讀料參弗
T. UMEZUKI
36 Madelaine Ave., Toronto 18, Ont.

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender St., VANCOUVER 2, B.C.
切符販賣 代理店
▲日本郵船會社
▲アメリカン・プレジデント・ライン
□ひ川丸 横濱出帆 晩市出帆
五月二日(ホノルル經由) 五月二十九日
七月三日(ホノルル經由) 七月三十日
●お急ぎの方は當地發の旅客機で
●保險(火災、自動車、海上、傷害)
內田商會
晩市西ペンダー街六一五
內田 三郎
電話 タトロー[illegible]

パーティーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーティーに、。座席二百四十
◇百人以下のパーティーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で御馴染みのトム・チョウが當店へ顧客にサービスいたします。
(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八―二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
PHONE EM. 8-2475 & UN. [illegible]

△夏の味覺▽
サラダと酢の物に
△日本カニ罐詰 一罐 八十五仙
△同 同 五十七仙
△貝柱罐詰 同 五十五仙
△ホッキ貝罐詰 同 四十五仙
△アワビ罐詰(米國産) 一罐 八十五仙
△日本ミカン 二罐 三十五仙
△ワカメ 一包 五十仙
△干レンコン 同 四十五仙
◎新着品
日本ソーメン(二斤入) 七十五仙
日本冷ムギ(二斤入) 七十五仙
—送金は古屋から—
古屋貿易商會
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto
Phone WA 3-5388

日本観たまま（四）

Y生

阿蘇山の霊気

阿蘇の噴火口から上るもうもうたる噴煙と、火口の岸頭から見つめた時、初めて地球の秘密に触れたような霊気を感じた。この山も観光名所ではあるが、人工ではどうしようもない大きさと、酔客が遊ぶには余りにも荒い霊気に充ちている。大昔は裾野に直径十一里の大火山が在り、爆発で吹つ飛んで、ぐるりの裾野だけお皿形に残つた。それが今は外輪山と呼ばれ、其の内部に千五百メートル位の山が五つ噴き出た。現在活動中の中岳も何時噴き飛ぶか人智では計れない。

この直径十一里の外輪山の中に、鐵道のステーションが九ヵ所、五町三村の総人口六万余の一部が出来ており、夏は緑一色、広ぼう千里の草原に、牛馬の放牧三万頭と言われる。中岳の火口はスリバチの底のような所から吹き上げる物凄い火口へ、岸頭から飛び込み自殺を計る者も時々あるとか、下まで滑り落ちて急に恐しくなり、急斜面を垂の頂上まではい登つて助かつた青年もあつたとか。兎も角この霊山にだけは、酒や三味線が上つて来ないのが嬉しい。但し八合目まではバスが来る、レストランもあるから、何も不自由はない。先日は俄雨が来て展望がきかず惜かつた。

ヤバケイと中津

耶馬溪は大分縣の中津から五里、山国川の中流から上流に到る奇岩景勝の地で頼山陽の驚筆で世に紹介されたもの。よう岩の侵蝕作用から形成された造化の妙耶馬の入口が青の洞門と呼ばれ、岩山の上には羅漢寺の僧禅海が鑿（のみ）と槌で掘つたというトンネルがある。耶馬溪には奇岩にあふれている——直立の岩壁あり、烏帽子の形のもの、長短の柱を束ねたようなもの等、そしてそれらが深緑に包まれ、山国川の清流に映る所、頼山陽できねその美現に苦しんで筆を投げたという古跡もある。中秋の紅葉の頃が一番佳いといわれる。

中津には慶應大学の創立者福澤諭吉先生の生家が保存されている。

中津から別府に歸る汽車の中で、アメリカのアイダホ州のハイ校教師男一人、女二人の三人連れに乗合せた。イースター・ハラデーを利用して「ワンダフル日本」を見に来たという。二三週間で手軽に見られる日本だ。二世なども、こんな風に父母の国を見に行けば珍らしい文化財や、然美をエンジョイ出来ると思う。

ジラード事件餘聞

ブロンドの女博士が立つ

サーキン博士は純粋のアメリカ人ではない。リトアニアの生まれ、すなわち白系ロシア人だ。祖国を失つでベルリンで醫學生だつた時、その日の食べる物もなく「貧の苦しみ」を十分味わつたという。

彼女の訪れた地は六大陸のすべてにわたり、一回は三ヵ月から一年半くらい、とにかく金の續く限りなのだそうだ。貧しい人の多い所では生活費も安くつくから長く滞在でき、したがつてより多くの人たちを治療できるという。

彼女は真の意味でのコスモポリタンである。

「日本へ来た時も別に日本人を研究して来たんじゃないけど、もう皆と仲よくなった。もう二、三ヵ月もおれば日本語もしゃべれるに違いない」と、事もなげに語る。人間が好きで、それを理解したいと思う熱情があるから、言葉などすぐ學べるそうである。「治療をした人は全部、私の子供のように思える。その人たちも整形治療のおかげで別の人生が開けた。その人生の生みの親はサーキン博士だといってくれる」と、彼女は喜んでいる。

彼女のやることは、日本で近ごろ流行の鼻を高くしたり、目じりを少し上げたり、といつたものではない。片はおの全然ない女性の胸の肉をとつて、こけたほおにくつつけるとか、その治療なしでは人間の顔とは思わないような人たちを懸命に助けている。

フラリフラリと旅に出ては、有金を使い果してくるし、また結婚もしないサーキン博士に向かつて友人達は「老後はどうするのだ」とよく尋ねるそうだ。

彼女は「風と共に去りぬ」のヒロインたるスカーレット・オハラ嬢の言葉を引いて答える。「アイ・ウィル・ワリー・ツモロー」すなわちそんなことはあす心配しますである。彼女にはいま、さようすべきことがいっぱいある。そして彼女はドイツで學んだ格言を信奉する。それは「きょうできることはあすにのばしてはいけません」である。

キリスト教精神でやっているのかと聞くと、彼女は「まつたく宗教的でない」と言明している。「自分の心がよい事をしろというからやつてるだけだ」とほほえむ。

自分は「完全な自由人」だ、神にも友人にも政府にもわずらわされない。なぜなら世話になつていないからだ、とも彼女は語つた。（終り）

紀州人野遊會

△期日　七月廿八日（日）
△場所　ラサール・パーク
△バス乗車場　バサースト街三〇〇、ユクレニアンホール前
△出發　午前九時
△會費　大人（バス代共）一弗五十仙　小人廿五仙
自家用車　七十五仙
△アイスクリーム、ソーダ水は無料で提供
●面白いゲーム、ビンゴ、福引等何れも素晴らしい賞品を用意してあります。
●運動、三葉會御連中の民謡、流行歌の踊りでにぎわいます。一般他縣人の參加も大歓迎致します。

主催　三尾連協

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次の諸氏から御寄附を戴きましたことを深謝申上げます。

ニューカナデアン

▲亡父豊治氏記念　藤原富平氏
▲ハミルトンの宇都宮鹿之助氏

漁者への一大福音
鮭用　魚群探知機
FISH FINDER

日本水産業界の注目の的となつている魚群探知機によつて最高の漁獲をあげて下さい。

S-208T型——　鮭用に特別製作したもの。網の高さとDSLの深さとを考慮して合理的且つ能率的な魚をとるために必要なDSLの層を適確にキャッチする事が出来ます。敷設された網の状態がよくわかり、深い時は深い様に、浅い時は浅い様に正確に記録され、海中の状態が手にとるように判ります。この外に次の様な特長を有しております。

△發振線が非常に短い
△音波の發射回数が非常に多い
△深度記録目盛が最も鮭漁に適している

S-303A　$1995.00
S-301A　$1716.00
PORTABLE F-601　$1026.00

これによつて海底の深さ、状態、魚のセインクしている深さ等をレコーダーに記録するので、經験や勘によつてアミを流すこともなく、科學的でしかも非常に能率的な漁が出来ます。

今年のサケ漁に間に合うように輸入いたしましたが、数量に制限がありますので、希望者は至急申込んで下さい。現金払いには一割引いたします。

WHEN ORDERING, PLEASE STATE SIZE OF BOAT, STRUCTURE, TYPE, ELECTRIC VOLTAGE, SPEED AND MANY OTHER DETAILS.

申込みと同時に漁船の大きさ、型、電氣ボルテージ、速力その他を詳細に記述して下さい。

カナダ總代理店
PRAIRE IMPORTING CO.,
責任者　中村　徹
1766 Henderson Highway
WINNIPEG, MAN.

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.
Phone EM. 6-5589

新荷着

△丸ぼしイワシ　一包　四〇
△なると若芽　一包　四五
△サイフン　一包　三五
△高野トーフ　一包　三〇
△花カツオ　一箱　大　六五　小　三五
△オボロコブ　一箱　四五
△ダシ干エビ　半斤入　一・三〇

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話　イー・エム六ー五五八九

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone: EM. 6-5035

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

ダレス長官來加
首相と非公式會談

【オタワ發】ディフエンベーカー首相とダレス米國務長官は七月二十七日、オタワで非公式會談を行うと先週末發表された。ダレス長官との會談に先立ち、メンゼース濠洲首相がオタワに二十二日から三日間滞在、カナダ・濠洲關係について話し合うことになつている。ダレス長官との會談は非公式とされているが、この程催された英連邦國首相會議で、ディフエンベーカー首相が米國の小麥處分について苦情を述べ、これからは米國から輸入を減らし、英國との取引を増すことにすると言明した點について討議するものとみられているが、保守黨が政權をとつて以來、來るダレス長官のオタワ訪問は最初の米政府首腦者との會見として政府筋では重大視している。

濠洲首相歸國

【オタワ發】濠洲メンゼース首相は七月二十二日より二日間オタワを訪問するはずだつたが、今週ロンドンで發病、入院中なので全快しだいカナダに立ち寄らず、濠洲に歸ることになつた。

補欠選擧で 保守候補當選

【グエルフ發】進歩保守黨の人氣を確認するオ州内の連邦補欠選擧結果が判明した。グエルフ市を中心とするウエリングトン・サウス選擧區では自由黨選出議員が急死したので、その補欠選擧を月曜行つたところ、自由黨のかたい地盤から進歩保守黨候補のアルフレッド・デー・ヘールス氏が絶對多數得票で當選、自由、シーシーエフ黨候補を負かした。この結果、保守黨議員數は一一〇となり、自由黨議員は一〇五名である。

再び東南ア訪問
岸首相が十一月中旬に出發

【東京時事通信】岸首相は改選後の記者會見で「未訪問の東南ア諸國を今秋、通常國會前に行いたい」旨を明かにしたが、このほどその具体的構想がまとまつたので、外務省は先週末、關係各國駐在の大公使に對し打合せるよう訓令を發した。この構想によると、岸首相はフィリピンの總選擧が終る十一月中旬に日本を出發フィリピン、インドネシア、ベトナム、オーストラリアなど諸國を廻り、十二月初旬ニュージランドの總選擧が終るので、同國を最終訪問國として國會開會直前に歸國する豫定である。

軍國主義の復活

【東京發】日共黨第一書記野坂參三氏は去る日曜、日共の三十五周年記念大會で二千人の共産メンバーに對し、岸首相は日本の軍基地を擴大することによつて、軍國主義の復活をはかる政策にのり出したと演説した。

スト回避 表面は靜まる
ビーシー政府に潜行攻勢續く

【晩市發】公務員（シヴィルサーバント）が團体交渉權と給料値上げを要求して、もしビーシー政府がいうことを聞かなければストライキするということであつた公務員によるストは最初のことで各方面から注目されていた。

△ところがスト決行日の日ベネット首相とわずか十五分間會見した公務員一万一千名の代表者はうまくいいふくめられたのかスト中止と宣言、全く呆氣ない始末と多くの人々を失望させた

△ともかく、漁者ストも片づき、ランバーのストも中止され、また公務員も最後のドタン場でヘナヘナとなり、ビーシー最悪の勞働危機はシャボン玉のように消えていつた、と一部ではみており、ベネット首相の手腕のほどを今更感心している向きもある。

△しかし、これで政府側と勞組側が笑顔で握手したというのではない。大ストは回避されたが、勞働者八人のうち一人が勞組メンバーであるビーシーは、これからベネット政府に更に強く當たることになろうとみられている。

運輸相の仕事 擴大さる

【オタワ發】ディフエンベーカー首相は先週末、公營のトランス・カナダ・エアラインとセント・ローレンス・シーウエーはヒーズ運輸相管下に移管することにしたと發表した。テーシーエーは通産相管下にあり、シーウエーは樞密院議長からこれまた運輸相の手許に移されたものである。

日本のぼん景氣
まるで七月のクリスマス
デパート賣上げは昨年以上

日本のお盆風景を外人記者は次の通り報じている

△物を贈つたり、贈られたりのお盆はまるで七月におけるクリスマスのようである。虚禮を廢し、贈答品のやりとりを止めようという掛聲にもかかわらず、デパートは昨年の盆大賣出しより二五ないし五〇パーセント增しのセールスぶりを示している。

△とくに目立つのは高價な商品――テレビ・セット、リフリジレーターなどが最も人氣を集めてとぶように賣れていることである。會社や個人ではお盆の義理をすませ、喜ばれるものは石けん箱、タオル、ハンカチーフ、シャツやソックスケース入りビールとある。

△昔はやつた貰い品をあけず、そのまま贈物にするという習慣は今年はさつぱりとなつたものが、セールス數字は上昇するばかり。

課税對象品
日加間で調整

【東京時事通信】日本政府はさきにカナダ政府に對し、同國が日本商品にダンピング税を課するため行つている基礎調査に『穩當を欠くものがある』として善處方を申し入れていたが、このほど

一、駐日調査員と日本側關係當局との間で話合いを行う

二、在日カナダ日本大使館とカナダ政府の間で、課税の對象とみられている（枕カバー、毛織手袋など約二十四品目）の價格、品質等について共同調査をする

との二點を回答してきたので日本政府は目下兩國間で話す具体的方法を検討中である。

藤山外相、國連へ

【東京時事通信】藤山外相は九月十六日からニューヨークの國連本部で開かれる國連の第十二回總會に出席する豫定である。これは日本がさきの閣議で、國連安保理會の非常任理事國に立候補することに決定しているので、その當選を期し、各國の協力を要請するなど、最后の努力を行う意味をかねている。

△藤山外相は『今後は財界出身という私の經驗を活用したい、それは東南アジアを主眼とする諸外國との經濟協力や貿易擴大の素地を作るものだ』と語つた。

大阪で國際藝術祭
來年四月十日から一カ月間

【大阪發】歴史上無比な藝術祭が來年四月十日から五月十日までの一カ月間大阪で開催され、東西諸國が協力して一大文化行事に參加する。大阪國際藝術祭協會は、有名な音樂藝術家を第一回大阪國際藝術祭に招へいするために、英、米、佛國、オーストリア、インドタイなどの數國と交渉中である。大阪國際藝術祭協會事務次長冠地俊生氏は、これらの交渉について成功する確信があると語り、また「プログラムは東西藝術の代表的なものである。もちろん、財政その他の問題があるが、これは解決できるものであると我々は思つている」とのべた。大阪國際藝術祭に參加する日本の文化藝術は、歌舞伎、能樂、文樂、寶塚少女歌劇、相撲などである。この歴史的藝術祭に協力しているのは、朝日新聞、毎日新聞、日本放送協會、大阪府、大阪市、大阪商工會議所であり、支持しているのは讀賣新聞、産業經濟新聞それに岸信介内閣である。その他多くの經濟界の指導者が大阪藝術祭協會の役員として參畫している。「四月十日から五月十日という期間は、他の藝術祭と重ならないように慎重に考慮して決定した」と冠地事務次長は語り、この藝術祭について次のように語つた。

「今や世界では藝術祭の數は四十にも達し、十七カ國に及んでいる。しかしながら、これらに共通な點は、單に西洋文化を表現しているにすぎないのである。これに對して大阪國際藝術祭は東洋と西洋の[illegible]文化、藝術を一堂に集める世界的なものである點、他に類がないものであろう」

アガ・カーン四世

【ジュネーヴ發】二千万人の回教徒のリーダーであつたアガ・カーン三世が病死したので、アガ・カーン[illegible]には二人の息子の何れかがなるものとされていたところ、アガ・カーン三世の長男アリ・カーンの長男カリム（二十歳）が後継ぎと遺言された。

移民省廢止せよ

ウ市でカナダ勞働會議は移民省は勞働省管下におき、市民省は國務省下におくべきであると主張、移民市民省の廢止を要求する決議を行つた。勞組ではかねてからこの要求をつづけて來ていたものである。

はなし

△カナダ軍人は世界中で一番の高給料を貰うことになると[illegible]がオタワ政府より今[illegible]された。それによると基礎的訓練をうける新兵さんの月給は百十弗。米國では八十二弗二十仙、英國では四十六弗。カナダ軍の軍曹さんの月給百九十四弗、米國は百四十五弗六十四仙。英國は九十二弗。カナダ軍の少尉の月給は四百五十五弗で米國より五十五弗多く、英國はその半額というから軍人さんのポケット具合は悪くない。

SPORTS

Playoff Hopes Dim for Luckless Van Nisei

VANCOUVER.—The loss of heavy-hitting Mush Uyesugi, John Inouye, and Hubbo Matsuzaki through retirement has tremendously affected the current status of the 1957 roster of Vancouver Nisei. In addition, with the team's two key players, Azu Oikawa and coach Seichi Tahara, suffering from injured finger and sore arm respectively, with eight games remaining in the regular season schedule, hope for a playoff berth is dimming with each defeat.

Aside from ever-hustling Oikawa and the team's only .300 batsman, Tahara, the present edition of Vancouver Nisei is a chatterless, non-hitting (when necessary) ball club. Nisei pitching staff led by ace Ron Montgomery is adequate. Newcomer Ken Kochi from North Kamloops Mohawks of the B.C. Interior Baseball League should bolster the pitching in the home stretch.

As for the Japanese Canadian fan support: it's terrible—only a handful. If more Nisei supporters had showed up at the games with greater encouragement, Manager Frank Kika may have had a continuously winning ball club instead of the nine sitting in the Industrial Union League cellar as at present.

Vancouver's punchless Nisei were whipped 7-2 by Boilermakers at Powell Grounds on July 9. It was Nisei's second defeat in three days.

Ron Montgomery, on the hill, struck out three, walked five, and allowed seven hits in losing his fifth of the year against two wins. Frank Kozak was the big gun for Boilermakers against Montgomery as he drove in four runs on a homer, a double, and a single. Nisei batters just couldn't do much against the hurling of straight-ball chucking Gary Window as the nine went down via strikeout route.

Boilers opened the scoring aided by two hits and two Nisei errors in the first canto; however, Nisei bounced back in their half to lead with two runs on one hit, a lead-off fluke single by rookie Gordie Nishi, three walks, two fielder's choices and an error.

Then in the third frame, Nisei blew their lead on account of Kozak's circuit clout. They failed to regain, and the steam-men moved into coleadership of IUBL and kept Nisei entrenched in the basement.

	AB	H	PO	A	E
Gordie Nishi 3b	4	1	1	3	1
Tad Koyanagi rf	4	0	1	0	0
Azu Oikawa c	2	0	3	2	0
Toru Nishi lf	2	0	0	0	0
Elmer Mori cf	2	0	2	0	0
Kenny Homma ss	3	0	1	3	0
So Miyagishima 2b	2	1	5	1	2
Ken Kochi 1b	2	0	8	0	0
Ron Montgomery p	2	0	2	2	2
a-Seichi Tahara	1	0	0	0	0
Total	24	2	21	11	5

a-[illegible] out for Montgomery in the 7th.

Boilermakers	102	004	0	7	7	[illegible]
Nisei	200	000	0	2	4	5

Gary Window and Bill Taylor; Montgomery and Oikawa.

LINE DRIVES: Nisei stranded six on the basepath—three in the initial inning—and no one attempted to pilfer a base . . . . Manager Kika was absent from the diamond . . . . Two rookies, Tad Koyanagi and Gordie Nishi, lead the team in number of hits with 22 and 20 respectively; Tahara 19; Mori 16; Oikawa 15. . . . In BA, it's Tahara .339 and Koyanagi, Mori and Danny Okano each with .286 . . . Ex-north Kamloops outfielder Joe Yamake has not reported to Vancouver Nisei as yet.

* *

DROP NINTH ON JULY 11 . . .

The luckless Nisei dropped their ninth game in ten outings on July 11 at Powell Street Grounds as Western Bridge blanked them 1-0. It was the fifth time this campaign that the Nisei went scoreless and also the fifth one-run margin defeat.

The lone marker in the game in the first inning, Louie Murphy opened the inning with a walk, advanced to second on a sacrifice, and scored on Walt Hallam's double.

Nisei, for the second time in three days, called upon their ace, Ron Montgomery, for the pitching chores. Monty in going the distance chucked a brilliant three-hitter, but suffered his sixth defeat against two victories as a result of the fateful first. For Westerns, Doug Cairns making his first appearance of the season, matched Ron's performance, limiting Nisei to three hits including a two-base blow to captain Elmer Mori.

Ken Kochi, for the second straight encounter, saw action at first sack. He has yet to make a debut on the mound in IUBL competition.

Vancouver Nisei and Western Bridge were to continue their struggle in the IUBL on July 14. Each team his seven games remaining in the 1957 schedule with Nisei currently in the basement, two points behind Western.

Nisei	000	000	0	0	3	2
Western Bridge	100	000	x	1	3	1

Montgomery and Okano; Cairns and Frammett.

Matsuba Tops Golfers to Keep Alta. JCCA Trophy

CALGARY, Alta.— A record entry of 36 players competed in the 10th annual Alberta Japanese Golf Association tournament on Dominion Day weekend, coming in from Edmonton, Taber, Lethbridge and Calgary. Prizes were presented at a banquet following the event.

Don Matsuba of Edmonton was presented the Alberta JCCA Trophy for gross honors by Walter Koyanagi of Taber. Jim Kondo of Calgary followed him and tied for third place were Tak Ikeda (Calgary) and George Matsuba (Edmonton).

Lethbridge's 5'4" Tats Aoki, pion a former Alberta Amateur Wrestling champion with a terrific muscular physique, showed those muscles could also be well-coordinated in golfing as he came in with a blistering under par net score. Hiroshi Kuwahara of Calgary presented him with the Silk-O-Lina Trophy. Sab Kamitakahara and Shig Takeyama, also of Lethbridge, came second and third, with the latter tied by Jim Kondo of Calgary.

Mr. S. Inouye of Edmonton presented Lethbridge with the Mr. S. Kuwahara Memorial Trophy for scoring the best net average score. George Higa was the other member of Lethbridge along with others already mentioned.

Consolation prizes in various handicap ranges went to Ben Shikaze, Sanny Ikeda, Dan Saga and Jack Harada. High score prizes in various events went to David Miyauchi, Ken Matsune, Tad Koyanagi and Earl Odagaki.

—G.Y.

Vancouver Summer Bowling

VANCOUVER.— Two Nisei bowlers shone at the three-day stand of the Ten-Game Marathon held July 5-6-7 at Commodore Alleys. Averaging 260 scratch, and 210 minimum with 75 per cent handicap, the only two Nisei entered, holding their own against Vancouver's top bowlers.

Up and coming star **Kaz Nakamoto** had a good night, bowling 2400 in his first try in tough competition. The more experienced **Dave Matsuba** showed spectacular form, entering twice to bowl himself in for second and fifth prizes with 2778 and a big 2909 which missed top prize by only ten pins.

* * *

Nisei team captained by Kaz Nakamoto ran off with the top prize ten points ahead of the second team in the 12-team Spring-Summer League. Other team members: the lead, Junichi Chiba; Len Inouye; Tad Koyanagi; Dave Matsuba.

* * *

Bowling season is just around the corner. The pins are anxiously waiting for the good bowlers (and beginners as well) to knock them over. The past season's captains are asked to round up their bowlers as soon as possible and contact Mitz Nozaki or Dave Matsuba at Commodore Alleys, 838 Granville St., PA. 1531. Interested beginners, don't be afraid to turn your names in.

* * *

LATE NEWS: Dave Matsuba was recently elected and sworn into an executive position of the Vancouver Five-Pin Association. It is the first time a Nisei has been elected to the executive.

—M. N.

Accurette Girls Win Seventh in a Row

Accurettes won their seventh consecutive game in the East Toronto Ladies' Softball League last Thursday by downing Cecil Morris 9-3.

Out of ten hits, nine runs were scored by the junior Niseiettes, with three errors; Cecil Morris made their three out of four hits.

Chris Sutherland, the leading pitcher in the ETLS Junior league, with a 6-0 record, was the winning pitcher. Shirley Grimmer got three for three; Bev Fournier, two for two; Arlene Harada, two for three.

On Saturday night, the Accurettes played an exhibition game against St. Cecilia's CYO team, winning 24-8. Jean McNaughton made her first start in over a month, giving up only two hits in five innings, walking three and striking out seven. Pat Rogers finished up. Jean got three hits in six times at bat including a grand-slam homerun; Carol Fowler, two for four including a homer; Barb Brough, three for five; Amy Tani, two for four.

Schedule: Tomorrow night, Accurettes take on Cecil Morris; on Sunday, they hope to play a return exhibition game vs Industrials of the York Township League (Industrials beat Accurettes 4-1 in the first game) at the Pits; Monday, vs Clapps at East Toronto; Tuesday, vs Clapps; Saturday, July 27, vs Cecil Morris.

This man can give you dependable delivery of THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR an International daily newspaper

Housewives, businessmen, [illegible], and students all over the world read and enjoy this international newspaper, published daily in Boston. World-[illegible] for constructive news [illegible] and penetrating editorials. [illegible] features for the whole [illegible].

Christian Science Monitor
[illegible] St., Boston 15, Mass.
[illegible] newspaper for the time [illegible]. Enclosed find my check or [illegible] order.
[illegible] $16 ☐ 6 months $8 ☐
3 months $4 ☐

Name

Address

City Zone State

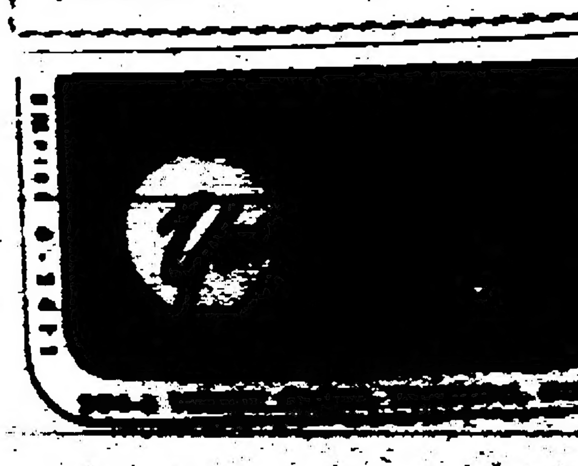
Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 502, Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-0959 — Res: RO. 7-3427

YONEMITSU
Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
328 Broadview Ave., Toronto

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
35 Rowntree Ave., TORONTO
RO. 9-0673

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive MAyfair 1365
Andrew E. McKague,
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
201 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Hayashi studio
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378



Make Big Money And See The Country!
LEARN CHICK SEXING
• REAL SHORTAGE OF EXPERT SEXORS
• EARN UP TO $800 A WEEK
• SERVING HATCHERIES IN 42 STATES
• G. I. BILL FOR VETERANS
WRITE TODAY FOR FREE CATALOG
20th
HOME OFFICE: 214 Line Street LANSDALE, PENNA.
American
CHICK SEXING SCHOOL

ACCURATE ROOFING CO. LTD.
Flat Roofing ● Shingling ● Eavestroughs ● Sheet Metal Work
BONDED ROOFER
Phone RO. 2-4911 — TORONTO T. Nishijima

SPECIALIZING IN CHINESE FOOD
We cater to wedding parties, private dinners and banquets Also take-out service.
SAI WOO TEAHOUSE
EM. 3-7646 123A Dundas St. West Toronto

Buy Your House Through The Most Successful Realtor in Toronto
A Big Majority of Japanese Canadian Customers Purchase Their Homes Through
M. YANAGISAWA
representing
KEN WILES LIMITED REAL ESTATE
153 St. Clair Ave. W. TORONTO, Ont.
WA. 1-1181 or LE. [illegible] (Res.)

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

T. UMEZUKI, Publisher; MARJORIE UMEZUKI, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.

Subscription Rates: $3.50 for 6 months; $6 per year (Ad rates on request).

Office Hours: 8:30-5:30 Monday-Friday; 9-1 p.m. Saturday.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

For the Interested Tourist:

5-Day Courses on Japan in Japan

TOKYO.—The Japan Foundation in Tokyo, a non-profit organization has established new five-day courses to enable visitors to acquire a fundamental knowledge of the arts and culture of Japan. It is designed for those who cannot devote more than a few days to this purpose.

One-hour lectures in English are given Monday to Friday on customs, handicrafts, dolls, flower arrangement, dress, history, tea ceremony, cooking, ceramics, wood-block prints, brush painting, dance, music drama, language and screens. The courses are continuous and on a day-to-day basis enabling participants to start at any time.

Outstanding teachers from throughout Japan have been engaged to act as instructors. All speak English fluently and have planned their courses for easy assimilation by the foreign visitor.

Directing the school is Kyoshiro Inoue, former Minister of Railways and presently professor of engineering at Tokyo University. Among the distinguished advisors are Kambu Ishikawa, formerly vice president of JAL and now president of Japan Aircraft Maintenance Co.; Ichiro Iwata, Foriegn Department Chief of the Japan Travel Bureau; Shintaro Fukushima, president of the Japan Times; and Shingoro Takaishi, former president of the Mainichi.

Persons wishing to enroll in the course need not subscribe to all five days. The visitor with less time can still enjoy thebenefits of one, two, three or even four days. The full five-day course costs 7,200 yen ($20) and the daily rate is 1,800 yen ($5).

For further information, write The Japan Foundation, 10 Nishi Kata-machi, Bunkyo-ku, Tokyo.

H-Bomb Protest Group Urges Public To Speak Up

Public opinion can bring an end to the dangerous H-bomb tests, reports the Toronto Group Protesting H-bomb Tests.

Quoting Dr. Albert Schweitzer, distinguished medical missionary, philosopher and musician on the dangers of radio-active fall-out and the power of informed public opinion, the Group urges everyone to speak up in every way possible. Anyone wishing further information can write the Group's secretary at Box 218, StationQ, Toronto.

Invents 'Whiteboard' To Replace Unhealthy School Blackboards

TOKYO.—The old school blackboard will soon give way to a "whiteboard" if a Japanese calligrapher has his way.

Shozo Yamanaka of Otaru City on Hokkaido reported today that he has patented a whiteboard for use in classrooms.

The board is made of ordinary plywood or thin wood and is coated with a special chemical paint so that students can write or draw on it with ink, watercolors or any coloring materials readily soluble in water.

Yamanaka said the letters or pictures can be easily wiped off with a wet cloth or with the finger tip without damaging the surface of the board.

He said the present blackboards used by chools are unsanitary as chalk dust fills the room and claimed his brainchild will help keep classrooms clear and healthy.

The 47-year-old inventor said he took great pains to minimize the light reflection on the board so that the children's eyes would not be irritated.

DATES & DOINGS

YOUNG PIANISTS . . .

KAMLOOPS, B.C.—Honors in the annual examinations conducted by the Royal Conservatory of Music of Toronto in Kamloops were attained by Nancy Kato and Florence A. Fukuhara in grade VI; Victor Banno in grade IV; Irene R. Hamaoki in grade III; and Evelyn R. Yokome in grade I.

* * *

TEACHES AT SIMCOE

PORT DOVER, Ont.—Eriko Matoba, daughter of Mr. and Mrs. Niichi Matoba of Toronto was recently appointed to the teaching staff of the public school in Simcoe, Ont., one of the most beautiful cities in southern Ontario and centre of the tobacco industry.

* * *

LETTER HELD: A letter addressed to Shirley Sayo Shimamori has been received at The New Canadian office from Seiya Nakao, Nieigun Toyohama 6, Hokkaido, Japan. Addressee may claim same by contacting this office.

CHANGE OF ADDRESS

Mr. Toshio Uyede has moved to 3 Russell Avenue, St. Catharines, Ontario.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. and Mrs. T. Baba, Chatham, Ont., on birth of first of first grandson, and on eldest daughter's B.Sc. in nursing at U. ofT.
Mr. and Mrs. Y. Toki, Toronto.
Alberta Japanese Golf Association Calgary, Alta.
Mr. S. Uisunomiya, Hamilton, Ont.
Mr. M. Takagaki, Steveston, B.C., in memory of late son.
Mr. and Mrs. M. Saimoto, Vancouver, on birth of daughter.

CALENDAR

JULY

20—Toronto. Club Ami's Wiener Roast at Sandy Beach, Frenchman's Bay.
20—Toronto. Nisei Young Adults Shakespearean Festival Trip by bus.
20—Winnipeg. Annual MJCCA Picnic at Kildonan Park, 1 p.m.
21—Chatham, Ont. Chatham Community Picnic at Erieu Beach, 10 a.m.
28—Toronto. Aoyagi-Kai picnic at Kew Beach from 12 noon.
28—Toronto. Toronto Japanese Language School picnic at High Park, Bloor St. entrance.
28—Toronto. Kishujin Picnic at LaSalle Park.
28—Montreal. Catholic Picnic, Plage Des Carrieres

AUGUST

3-4—Toronto. TYBS Excursion to Camp Mishannock, Lake Simcoe.
4—Fort William. Lakehead Nisei Club picnic at Chippewa Park.
5-9—Vancouver. UBC Seminar on Japan 1957, conducted by UBC Department of International and Asian Studies and Extension Department.
10—Kelowna. Regatta Dance, Buddhist Hall, 10-2 a.m.
10—Montreal. Nisei Fellowship Group Weiner Roast at Crystal Beach.
23-25—Toronto. Young Adults Fellowship weekend at South Camp, Lake Scugog

Japanese American View:

Acceptance as a Group

By KANGO KUNITSUGU
In Crossroads, Los Angeles

During the past few weeks two significant political events took place that warrant the interest of Oriental minorities in the United States. They were, in order of importance, the election of Douglas Jung, 33-year-old Vancouver lawyer, to a seat in Canada's House of Commons (Jung is the first Canadian of Chinese ancestry to win a seat in the Canadian parliament) and the other was the election of James Kanno, 31-year-old Nisei farmer, to the office of mayor in Fountain Valley, Orange County's newest city.

By any standard, M.P. Jung's feat of becoming the first of his race to enter the Canadian parliament can be considered a momentous event, not only for Chinese Canadians but for all Canadians. Although I am not familiar with the circumstances of his election, I am probably safe in assuming that his election did not come about through a large block of Chinese Canadian votes but through the votes of Canadians of all racial backgrounds.

From time to time, we have heard from individuals of the Gerald L.K. Smith ilk express their repugnance at the thought of having a "slant-eyed Jap senator" sit in the hallowed halls of congress. The battle for the statehood of Hawaii has a tinge of this racist angle included in the arguments of those opposed to it. The arguments have the same ring that die-hard Southern white supremists bang about in their fight against integration of the Negro people.

At the same time, there are too many of us who voice the pessimistic opinion that a Nisei will never be elected to Congress, because Caucasians will never accept a Nisei as a representative of their area. The election of Jung should make these people think twice.

As far as attitudes about Nisei go, most of the general populace probably belong to one of three groups here in the United States. The first group accepts the Nisei as individuals and also as an ethnic group. The second recognizes the Nisei as individuals but not the Japanese American population as a whole. These are the people who say, "Some of my best friends are Japanese Americans.". The third group will have nothing to do with Nisei, either as individuals or as a group.

The mistake many of us make is that too often we emphasize the importance of individual acceptance and try to minimize the value of overall group acceptance, possibly because there is more effort of a public nature required in the latter. But it is axiomatic that a great majority of the general public still consider the Japanese American as an ethnic group and seem to take it for granted that we are more or less alike as individuals.

The best and most constructive example I can give of such a racial grouping attitude is, of course, the very important contribution made toward better human relations toward Japanese Americans by the brilliant record established by the 442nd Regimental Combat Team. Its beneficient effect was felt by every Nisei in this country, because people in this country were of a mind to concede the record of the 442nd as a reflection of the Japanese American citizens as a whole. We cannot deny the fact that the 442nd was the stepping stone from which the Nisei were able to achieve our present status in America, which is much healthier than it was before the war.

It would seem to me that the crowning proof that Nisei are truly accepted (or integrated or assimilated) will be when we are accepted politically (not courted as a voting bloc, which is anathema to most of us) and respected as capable leaders. It will be not only a sign of maturity in race relations of the American mind but also a sign of maturity of the Nisei as citizens.

One of the highest honors a man can achieve is to become a representative in a municipal, state or national government for thousands of people in his district. To be elected into public office by the people is an achievement experienced by only a small percentage, but it is an important one because it carries the most weight in shaping the lives of the people.

It would be a mistake to attempt to elect a Nisei into public office for the sake of electing a Nisei. At the same, time, a Nisei in Congress would create an atmosphere in the United States that would be an improvement over what we have now. I wish there were more Nisei who would take an active part in party politics. There are many capable, but few who are interested.

Too many of us are content to live off the fat of the land and enjoy the luxuries of life. There is need for improvements in many phases of our life, and there is no greater satisfaction than not only to have taken part in the progress of life but also to have been a leader in this progress.

SHEPER, NAKASHIMA & CO.
CHARTERED ACCOUNTANTS
WALTER I. SHEPER, C.A. — KIMIAKI NAKASHIMA, C.A.
WALTER FISCHER, C.A. — J. DOUGLAS LEHBERG, C.A.
5590 VICTORIA AVE., MONTREAL 26, QUE. RE. 1-1186

Bill Takeda
General Insurance
1620 BANK OF NOVA SCOTIA BLDG.,
TORONTO, ONTARIO
Telephone: Office EM. 3-1349 — Res. AM. 1-2746

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONTARIO
Please find enclosed $ ______ for which
☐ Renew my subscription
☐ Enter my new subscription for ______ year/months
$6.00 per year; $3.50 for six months
NAME ______
ADDRESS ______
CITY ______ PROV. ______

CLASSIFIED SECTION

Male Help Wanted

TRUCK driver for west end dry cleaner. Steady employment. Apply Ascot Dry Cleaners, phone RO. 6-1255 (Toronto).

Property for Sale

NINE-room solid brick; oil heating; principals only. Full price $16,500. Phone OX. 9-6564 (Toronto).

Business Opportunity

DELICATESSEN for sale; going business. Ideal for couple or one; living quarters; reasonable; Keele-Bloor; phone ROger 2-9053 (Toronto)

RESTAURANT on Spadina Ave., Toronto. Four-year lease, living quarters; closing on account of health; will sell reasonable for cash. Phone EM. 8-9120.

Female Help Wanted

OPERATORS on ladies' blouses. Must be experienced. Steady work and good pay. Apply to: California Novelty Wear, 347 Queen St. West (Toronto).

OPERATORS and tuckers, experienced for ladies blouses and skirts. Steady employment. Apply Front Page Fashion, 130 Spadina Ave., Toronto.

Rooms to Let

LARGE front room upstairs with garage Danforth-Woodbine district. Phone OX. 1-0685. (Toronto)

TWO or three unfurnished rooms, kitchen with sink. Phone LE. 3-[illegible] (Toronto)

TWO unfurnished rooms, kitchen with sink and large bedroom. St. Clair [illegible] St. Clair. Phone [illegible] (Toronto)

COME AND JOIN THE FUN
at the Nisei Students Club's
6th ANNUAL OUTING
[illegible]
Place: Sibbald's Point on Lake Simcoe ● Date: Sunday, August 4, '57
[illegible]